

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 131

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Abonnements: Suisse: Un an fr. 6. 2<sup>e</sup> semestre 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insetionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ansland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt - Sommaire

Handelregister. - Registre du commerce. - Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation; General-Situation. - Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire; Situation générale.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

I. Hauptregister. - I. Registre principal. - I. Registro principale.

Bern - Berne - Berna Bureau Bern.

1905. 25. März. Inhaber der Firma Chr. Forrer, Schreinermeister, in Bern, ist Christoph Forrer, von Grabs (St. Gallen), in Bern. Natur des Geschäftes: Bauschreinererei. Rütlistrasse 14, in Bern.

25. März. Inhaber der Firma Jak. Maag in Bern ist Jakob Maag, von Oberglatt (Kt. Zürich), in Bern. Natur des Geschäftes: Betrieb der Wirtschaft «Zimmermania», Brunngrasse 19, in Bern.

Bureau Schwarzenburg.

25. März. Die Firma A. Stämpfli, Negt., in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (S. H. A. B. Nr. 105 vom 2. Mai 1891, pag. 429), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Eisen-, Glas-, Steingut- und Farbwarenhandlung.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Olten.

1905. 21. März. Die Firma E. Belsler-Frey in Olten (S. H. A. B. Nr. 422 vom 13. November 1903, pag. 1685) ist infolge Abgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Otto Belsler» in Olten.

21. März. Inhaber der Firma Otto Belsler, Nachfolger von E. Belsler-Frey in Olten, ist Otto Belsler, von Nd.-Gösgen, in Olten. Natur des Geschäftes: Handel in Nähmaschinen, Velos, Waschmaschinen mit Hand- und Wassermotorbetrieb, Centrifugen- und mechanische Werkstätte. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Belsler-Frey». Geschäftsort: Ringstrasse.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1905. 23. März. Inhaber der Firma Au Printemps H. Bodenheimer in Basel ist Heinrich Bodenheimer, von Durbach (Baden), wohnhaft in Colmar (Elsass). Natur des Geschäftes: Damenkonfektion. Geschäftsort: Freiestrasse 45.

25. März. Die Firma Pfister, Stöcklin & C<sup>o</sup> in Liquid. in Basel (S. H. A. B. Nr. 298 vom 31. August 1900, pag. 1496) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Bellinzona.

1905. 20. marzo. La ditta Rondi Rinaldo, in Giubiasco (F. u. s. di c. del 9 febbraio 1892, n° 30, pag. 119) viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano.

24. marzo. Il proprietario della ditta Bernardi Battista, in Calprino, è Giovanni-Battista Bernardi, di Antonio, di Argenta (Ferrara, Italia), domiciliato in Calprino. Genere di commercio: Vendita di foraggi.

Vaud - Vaud - Vaud Bureau de Vevey.

1905. 22. mars. Le chef de la maison Ed. Henchoz, à Vevey, est Edouard-Louis-Henri, fils de Louis-Eugène Henchoz, de Rossinière, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Soilage et coupage mécaniques; combustibles en tous genres. Chantier: avenue Reller. Magasin et bureau: rue de la Poste, n° 24, à Vevey.

24. mars. La société en nom collectif Schwander & Furrer, à Montreux (Les Planches) (F. o. s. u. c. du 17 mars 1899, n° 91, page 363), a cessé d'exister ensuite du décès de l'associée Elisabeth dite Elise Schwander. Cette raison est radiée.

24. mars. Le chef de la maison Emma Furrer, à Montreux (Les Planches), est Emma, fille de Samuel Furrer, de Trubschachen (Berne), domiciliée à Montreux (Le Châtelard). Genre de commerce: Bonneterie, mercerie et modes. Magasin et bureau: à Montreux (Les Planches), rue du Pont, n° 23.

24. mars. Emma-Maria et Bertha, filles de Joseph Kopp, de Niederönz (Berne), les deux domiciliées à Vevey, ont constitué sous la raison sociale Sœurs Kopp une société en nom collectif, dont le siège est à Vevey, et qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1901. Genre de commerce: Maison de couture. Atelier, salle d'essayage et bureau: à Vevey, place du Temple, n° 1, au 2<sup>me</sup> étage.

24. mars. Le chef de la maison Ramponi-Grandchamp, à Vevey, est Louis-Joseph-Antoine, fils de Jean-Baptiste Ramponi, de Quarna-Sotto

(Novare, Italie), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Mercerie et bonneterie. Magasins et bureaux: rue du Lac, n° 8, à Vevey. La maison «Ramponi-Grandchamp» donne procuration générale à Marie, née Grandchamp, femme du prénommé Louis-Joseph-Antoine Ramponi, domiciliée à Vevey.

24. mars. Le chef de la maison J<sup>e</sup> Chervet, à Vevey, est Jean, fils de feu Rodolphe Chervet, de Bas-Vully (Fribourg), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Fruits et légumes. Magasin et bureau: rue des Deux-Marchés, n° 18, à Vevey.

24. mars. Le chef de la maison J. Wernli, à Vevey, est Samuel-Jacob, fils de Jacob Wernli, de Thalheim (Argovie), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Menuisier-ébéniste; magasin de meubles. Atelier: quai Sina, à Vevey. Magasin et bureau: rue d'Italie, n° 25, à Vevey.

24. mars. Le chef de la maison E. Monti, à Vevey, est Jean-Joseph, dit Emile Monti, de Chessel, domicilié à Vevey, fils de Catherine Monti. Genre de commerce: Epicerie et primeurs. Magasin et bureau: rue du Lac, n° 15, à Vevey.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses auf den 25. März 1905 - au 25 mars 1905.

Table with 5 columns: No, Firma - Raison sociale, Gold - Or, Silber - Argent. Lists various Swiss banks and their legal reserves in gold and silver.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

Table with 4 main columns: Effektive Zirkulat. Circulat. effective, Totaler Barvorrat Encaisse totale, Ungedeckter Zirkulat. Circulat. non couv., Verfügb. Bajsch. Encaisse dispon. Includes sub-columns for 1904 and 1905, and quarterly data for 1905.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 25. März 1905.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 25 mars 1905.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten - Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation		Noten anderer schweis. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses				Uebrig Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total		
		Emission	Circulation	Fr.	Ct.	In Kassa En caisse	Bei d. Abrechnungsstelle Compte B A la chambre de compensation Compte B	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	18,100,000	13,016,750	5,206,700	1,955,090	677,900	8,460	77	106,848	07	7,949,498	84		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,850,000	2,841,200	1,136,480	288,670	130,850	18,619	85	27,996	56	1,602,616	21		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,890,000	17,501,600	7,000,840	4,174,090	2,172,850	250,226	06	155,848	87	13,768,294	98		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,900,000	1,894,050	757,620	119,845	89,850	85,713	50	129,902	63	1,135,481	13		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,100,000	16,566,300	6,742,520	1,130,870	277,500	429,400	20	6,436	99	8,568,727	17		
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	950,000	938,150	375,260	86,035	28,550	843	—	1,634	17	491,622	17		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,875,000	4,716,500	1,886,600	678,880	332,600	35,486	56	183,067	89	3,116,634	45		
8	Aargauische Bank, Aarau	5,700,000	5,594,650	2,237,860	564,335	150,550	3,755	09	20,486	75	2,977,486	84		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	975,000	926,850	370,740	251,530	525,456	10,812	88	194,086	68	1,352,618	24		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,885,000	2,872,900	1,149,180	145,660	101,600	16,581	57	120,299	58	1,538,301	13		
11	Thurg. Hypothekenbank, Franenfeld	1,003,000	958,850	381,540	201,210	329,750	1,844	40	93,474	86	1,007,819	25		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,800,000	3,788,450	1,515,380	365,765	240,100	11,504	73	36,985	64	2,171,685	37		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,700,000	5,695,400	2,158,160	952,666	483,300	34,378	96	24,427	49	3,852,931	45		
14	Banque du Commerce, Genève	22,900,000	22,562,400	9,024,960	1,586,985	1,249,300	99,498	37	80,952	98	12,021,696	36		
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,860,000	2,847,900	1,139,160	266,830	96,450	6,494	57	17,358	14	1,526,292	67		
17	Bank in Basel, Basel	22,800,000	22,456,900	8,992,760	2,809,935	2,396,750	1,352,400	97	105,841	85	15,642,877	82		
18	Bank in Luzern, Luzern	4,760,000	4,787,750	1,895,100	699,705	336,650	15,779	33	178,134	90	3,125,989	23		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	27,400,000	26,627,550	10,651,020	4,821,080	2,384,800	344,886	69	423,672	28	18,625,458	97		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,412,500	3,280,850	1,316,340	201,850	170,600	11,845	65	55,713	63	1,758,349	28		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,425,000	1,428,950	569,580	116,025	65,050	2,588	71	9,656	60	762,899	31		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,700,000	11,132,300	4,452,920	631,965	424,000	35,267	18	46,250	87	5,640,402	50		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,430,000	1,417,450	566,980	71,470	3,050	4,960	64	9,390	80	856,340	94		
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	950,000	942,150	376,660	83,565	15,050	1,885	42	7,498	65	494,864	07		
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	7,800,000	7,490,550	2,996,220	988,545	469,650	201,246	68	28,800	06	4,029,767	74		
31	Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel	7,510,000	7,488,700	2,995,480	332,450	104,800	27,231	15	13,445	81	3,478,406	96		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,737,500	2,854,100	941,640	316,190	92,100	30,047	90	38,251	79	1,818,229	09		
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,345,000	2,292,950	889,180	306,785	1,800	12,857	61	47,135	69	1,256,758	30		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,875,000	4,709,800	1,888,920	572,680	251,350	36,864	61	21,224	78	2,765,819	54		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	965,000	935,250	375,800	46,395	44,650	11,195	09	6,276	41	484,416	50		
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,925,000	2,864,100	1,145,640	170,880	14,200	1,264	76	3,747	43	1,386,702	19		
37	Credito Ticinese, Locarno	2,193,750	2,192,350	876,940	86,200	51,550	3,004	79	30,590	08	1,048,284	57		
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,750,000	4,741,700	1,896,680	249,180	90,750	41,978	98	11,485	97	2,390,069	90		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,821,250	2,814,950	1,126,980	266,645	151,800	11,887	82	7,609	33	1,662,322	15		
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	3,844,000	3,842,450	1,536,980	162,870	157,600	5,111	97	32,972	03	1,895,534	—		
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,700,000	9,299,500	3,719,800	777,860	296,150	15,325	39	96,649	12	4,095,784	51		
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	982,000	957,600	383,040	65,685	48,250	237	70	6,574	50	503,787	20		
	Stand am 18. März } 1905	232,811,000	*226,852,850	90,861,140	25,827,800	+14,455,700	8,127,708	31	2,381,822	48	136,454,165	79		
	Etat au 18 mars } 1905	281,542,700	224,581,700	89,882,680	26,217,900	17,663,300	3,071,367	61	1,994,817	50	188,780,065	01		
		+ 1,268,300	+ 2,071,150	+ 829,460	- 390,100	- 3,207,600	+ 56,385	80	+ 887,004	98	- 2,325,899	22		

Ausgewiesene Zirkulation } Fr. 226,652,850. —  
 Circulation accusée . . .

\* Wovon in Ab- Fr. 1000 Fr. 14,114,000  
 schnitten von } 500 „ 26,774,500  
 „ 100 „ 133,580,700  
 \* Dont en con- „ 50 „ 52,188,650  
 pures de . . . } Fr. 226,652,850

Noten in Kassa der Banken  
 u. bei der Abrechnungsstelle  
 in Konto B . . . } 17,533,405. —  
 Billets chez les banques et  
 à la chambre de compensation  
 en compte B

Noten in Händen Dritter  
 Billets en mains de tiers } Fr. 209,069,445. —  
 Gesetliche Barschaft . . . } 116,488,940. —  
 Espèces légales en caisse  
 Ungedeckte Zirkulation } Fr. 92,580,505. —  
 Circulation non couverte

Gold — Or . . . . . Fr. 106,782,775. —  
 Silber — Argent . . . . . „ 9,725,165. —  
 Gesetzl. Barschaft } Fr. 116,488,940. —  
 Encaisse métallique

Stand am 18. März } 1905 Fr. 203,847,050. —  
 Etat au 18 mars

Fr. 87,796,450. —  
 Fr. 116,050,580. —

† Wovon für Fr. 626,000 beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 626,000 déposés à l'inspektorat des banques d'émission.

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 25. März 1905. — Du 25 mars 1905. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten and. Banken in Kassa u. b. d. Abrech- nungsstelle, Konto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compen- sation, compte B	Checks, Inners- u. Tages- fällige Depot- u. Kassas- schulden von Banken	Inners- u. Monats- fällige — Echéant dans les 4 mois	Schweiz. Staatskassa- schulden, Obligationen und Coupons Bonds de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons			
5	Bank in St. Gallen	17,100,000	706,900. 20	—	6,748,560. 01	100,154. 82	5,510,950. —	—	13,066,564. 58
14	Banque du Commerce, à Genève	22,900,000	1,848,798. 37	—	6,623,110. 60	5,083,869. 65	690,700. —	* 2,200,000. —	15,946,478. 62
17	Bank in Basel	22,800,000	3,748,790. 97	—	7,721,820. 12	2,610,407. 15	9,727,409. 25	—	23,808,227. 49
81	Banque commerciale neuchâteloise	7,510,000	182,031. 15	—	5,888,185. 07	16,552. 60	1,202,600. 90	—	7,214,369. 72
	Stand am 18. März } 1905	70,810,000	5,986,520. 69	—	26,956,475. 80	7,810,983. 72	17,181,660. 16	2,200,000. —	60,085,640. 36
	Etat au 18 mars } 1905	70,560,000	7,845,058. 93	—	25,818,805. 87	7,266,661. 61	16,925,180. 15	2,650,000. —	59,995,634. 56
		- 250,000	- 1,408,536. 24	—	+ 1,137,669. 93	+ 554,322. 11	+ 206,500. —	- 450,000. —	+ 39,955. 80

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
14	Banque du Commerce, à Genève	10,691,945. —	15,946,478. 62	1,077,861. 63	27,616,285. 15	22,562,400	1,680,882. 65	411,119. 05	24,603,901. 70
17	Bank in Basel	11,788,745. —	23,808,227. 49	1,003,329. 68	36,600,302. 12	22,456,900	6,250,524. 94	—	28,707,424. 94
81	Banque commerciale neuchâteloise	3,327,930. —	7,214,369. 72	136,781. 85	10,679,081. 07	7,488,700	598,060. 98	—	8,081,760. 98
	Stand am 18. März } 1905	† 88,582,010. —	60,085,640. 36	2,788,491. 69	96,856,141. 95	89,364,300	9,961,965. 55	411,119. 05	79,727,884. 60
	Etat au 18 mars } 1905	82,511,180. —	59,995,684. 66	3,261,273. 62	95,768,138. 18	88,669,000	9,921,519. 98	85,169. 75	78,675,689. 73
		+ 1,070,830. —	+ 39,955. 80	- 522,782. 08	+ 688,003. 77	+ 695,300	+ 30,445. 57	+ 325,949. 30	+ 1,051,694. 87

\* Wovon Fr. 500,000 in Gold als Ergänzung der Notendeckung. — Dont fr. 500,000 en or, en garantie complémentaire de son émission de billets.  
 † Oms Fr. 46,955. 74 Scheideminzen und nicht tarifierter fremde Münzen. — † Oms fr. 46,955. 74 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.  
 25. März 1905. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 3 1/2 %, gültig seit 10. März 1905.  
 25. mars 1905. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 3 1/2 %, valable depuis le 10 mars 1905.

# General-Situation der schweizerischen Emissionsbanken

auf Ende jeder Woche des I. Quartals 1905.

## Situation générale des banques d'émission suisses

à la fin de chaque semaine du 1<sup>er</sup> trimestre 1905

1905	Emission <i>Emission</i>	Ausgewiesene Zirkulation <i>Circulation accusée</i>	Effektive Zirkulation <i>Circulation effective</i>	Noten- Reserve <i>Billets en réserve</i>	Ungedeckte Zirkulation <i>Circulation non couverte</i>	Gesetzliche Barddeckung (40% der Zirkulation) <i>Couverture légale (40% de la circulation)</i>	Verfügbare Barschaft <i>Encaisse disponible</i>	Total Barvorrat <i>Encaisse totale</i>	Nein andere Emissionsbanken <i>Billets d'autres banques d'émiss.</i>	Ubrige Kassa- bestände <i>Autres caisses en caisse</i>	Verhältnis des Bar- vorrats zu der effektiven Zirkulation <i>Proportion entre l'encaisse totale et la circulation effective</i>	Verhältnis des Bar- vorrats zu der ausgewiesenen Zirkulation <i>Proportion entre l'encaisse totale et la circulation accusée</i>	1905
Zahlen in Tausenden Franken. — Chiffres en milliers de francs													
Prozente													
7. Januar	244,690	239,845	224,720	19,960	108,108	95,963	20,674	116,612	15,125	2,412	51,9	4,50	7 janvier
14. "	244,649	238,543	217,670	26,979	100,078	95,417	22,175	117,592	20,373	2,121	54,0	4,50	14 "
21. "	248,131	234,472	210,864	32,267	92,752	93,789	24,323	118,112	23,608	2,102	56,0	4,00	21 "
28. "	287,604	231,018	209,167	28,437	92,533	92,407	24,227	116,634	21,851	1,892	55,8	4,00	28 "
4. Februar	287,434	231,594	212,467	24,967	96,413	92,638	23,416	116,054	19,127	2,078	54,6	4,00	4 février
11. "	236,972	229,035	205,469	31,508	89,382	91,614	24,473	116,087	23,566	2,117	56,5	4,00	11 "
18. "	235,425	227,052	202,181	38,294	85,458	90,821	25,857	116,878	24,921	1,922	57,7	4,00	18 "
25. "	233,918	225,674	203,154	30,764	87,566	90,370	25,318	115,688	22,520	2,070	56,9	4,00	25 "
4. März	233,120	227,317	208,202	24,918	92,899	90,927	24,376	115,803	19,115	2,001	55,4	4,00	4 mars
11. "	232,828	226,328	202,935	29,898	87,152	90,531	25,252	115,788	23,393	1,885	57,0	3,50	11 "
18. "	231,548	224,582	203,847	27,696	87,796	89,833	26,218	116,051	20,735	1,995	56,9	3,50	18 "
25. "	232,811	226,658	209,089	28,742	92,680	90,661	25,828	116,489	17,684	2,382	55,7	3,50	25 "
Durchschnitt	237,010	230,176	209,141	27,869	92,726	92,070	24,845	116,415	21,035	2,081	55,7	3,96	Moyenne
Maxima	244,690	239,845	224,720	38,294	108,108	95,963	26,218	118,112	24,921	2,412	57,7	4,50	Maxima
Minima	231,548	224,582	202,181	19,960	85,458	89,833	20,674	115,803	15,125	1,885	51,9	3,50	Minima
1904													
I. Quartal													
Durchschnitt	235,918	228,051	209,731	28,192	91,725	91,220	26,786	118,006	19,320	2,070	56,3	4,12	Moyenne
Maxima	242,470	239,524	230,433	35,994	114,642	95,810	30,673	119,879	24,959	3,788	60,5	4,50	Maxima
Minima	231,324	222,613	198,055	12,087	78,176	89,045	19,981	115,791	9,091	1,707	50,2	4,00	Minima

Annoucen-Pacht:  
Rudolf Messe, Zürich, Bern etc.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Messe, Zürich, Berne, etc.

**Richtigstellung.** In der Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktien-Gesellschaft Eisen- & Metall-Giesserei, Seebach (Schweiz. Handelsblatt 1905, Nr. 126, Seite 503) soll es am Schlusse heissen: Seebach, den 23. März 1905, statt «Bern».

## Aktiengesellschaft Alb. Buss & Cie.

Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- u. Eisenbahnbau in Basel

Die Aktionäre der Aktiengesellschaft Alb. Buss & Cie., Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- und Eisenbahnbau, in Basel, werden hiermit zur

### Vierten ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 14. April 1905, vormittags 11 Uhr, in das Geschäftslokal der Gesellschaft, Güterstrasse 190, einberufen zur Behandlung nachfolgender Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung pro 1904 und des Berichtes der Kontrollstelle.
- 2) Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates von der Geschäftsführung im abgelaufenen Geschäftsjahre.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
- 4) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl der Kontrollstelle.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens Mittwoch, den 12. April, abends 5 Uhr, bei der Gesellschaftskasse, Güterstrasse 190, oder bei den Herren A. Sarasin & Cie., oder bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie., zu hinterlegen, wogegen ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten ausgestellt werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen vom 4. April an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (777)

Basel, den 25. März 1905.

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerische Volksbank

Die Dividende pro 1904 ist von der Delegiertenversammlung auf 5% bestimmt worden und kann von heute an bezogen werden, soweit sie nicht nach § 41 der Statuten gutgeschrieben werden muss.

Die Stammanteilguthaben der per Ende 1904 ausgetretenen Mitglieder werden ebenfalls von heute an ausbezahlt. (767)

Bern, 27. März 1905.

Die Generaldirektion.

## Basler Kantonalbank

(Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

3 1/4 % Obligationen unserer Bank

[583]

al pari, auf 3—5 Jahre fest, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

## Internationale Handelsakademie

Zürich

Der Vorbereitungskurs zum Eintritt in die Handelsakademie und praktischen Abteilungen (Bank und Warengeschäft) beginnt am 1. Mai a. c.

Anmeldungen nimmt bis 15. April entgegen

(695)

Die Direktion.

## Institut Dr. Schmidt, St. Gallen

Sekundar-, Industrie- u. Handelsabteilung u. Gymnasium

Vorbereitung für Mittelschulen, Polytechnikum, Universität und Kaufmännische Praxis. — Sommersemesterbeginn 25. April. (691)

Konkurs alte Baumwollspinnerei Emmenhot in Derendingen

## Anzeige

Diejenigen Obligationäre, welche ihre Obligationen nicht der Bank in Winterthur eingeliefert haben, werden hiemit ersucht, den auf ihren Obligationen-Besitz entfallenden Betrag an Kapital und Zinsen à 4% vom 1. Mai 1904 an bis 1. April 1905 bei der Bank in Winterthur spesenfrei gegen Einlieferung ihrer Obligationen in Empfang zu nehmen, da mit diesem Tage der Zinsenlauf aufhört. (771)

Die Konkursverwaltung.

## Kommandit-Kapital

von einer prima prosperierenden Fabrik, mit ausgezeichneten Empfehlungen aus Kundenkreisen, wird ein Kommanditkapital von Fr. 150,000 gesucht. Offerten unter Chiffre B 1872 Y an Haasenstein & Vogler, Bern. (751.)

1<sup>er</sup> komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stähle en gros.

(261)

## Welche schweiz. Holzwarenfabrik

meh. Schreinerei etc., übernimmt die Fabrikation von zwei patentierten Massenartikeln? Gef. Offerten unter Chiffre F S C 721 an Rudolf Messe in Zürich. [733]

# PROSPECTUS

## 4 $\frac{1}{2}$ % Anleihe von 30,000,000 Livres Sterling der Kaiserlich Japanischen Regierung

### Eröffnung der Subskription in London und in New York

Ausgegeben auf Grund des Gesetzes Nr. 12, publiziert am 1. Januar 1905, und eines Kaiserlichen Dekretes Seiner Majestät des Kaisers, Nr. 78, publiziert am 26. März 1905, und **sicher gestellt durch eine Verschreibung an erster Stelle der Erträge des Tabakmonopols, wie in Nachstehendem angegeben.**

#### Subskriptionspreis 90 Prozent.

Rückzahlbar al pari am 15. Februar 1925, mit dem Recht für die Kaiserlich Japanische Regierung, die Anleihe vom 15. Februar 1910 ab jederzeit unter vorhergehender sechsmonatlicher Aufkündigung zurückzahlen.

Titel von £ 100, £ 200 und £ 500, auf den Inhaber, mit halbjährlichen Coupons per 15. Februar und 15. August. Titel und Coupons zahlbar in London in Pfund Sterling und in New York in U.S. Gold-Dollars zum festen Umrechnungskurs von \$ 4.87 per Pfund Sterling.

Gemäss Ermächtigung der Kaiserlich Japanischen Regierung ist die eine Hälfte dieser Anleihe, bzw. £ 15,000,000 von den Londoner Emissionsbanken durch die Herren Kuhn Loeb & Co. übernommen worden, welche den Betrag in New York im Verein mit der National City Bank und der National Bank of Commerce zu den Bedingungen dieses Prospektus zur Emission bringen werden.

Coupons und Titel sind zahlbar in London an den Kassen der Yokohama Specie Bank, Limited, 120, Bishopsgate Street Within, E.C., und in New York bei der Agency der Yokohama Specie Bank, Limited, 63/65 Wall Street.

Die Interims-Certifikate tragen einen am 15. August 1905 zahlbaren Coupon für Zins auf den Einzahlungen.

#### Parr's Bank, Limited,

#### The Hongkong und Shanghai Banking Corporation und The Yokohama Specie Bank, Limited,

sind von der Kaiserlich Japanischen Regierung ermächtigt worden, die obige Anleihe zu emittieren, und nehmen Zeichnungen auf £ 15,000,000 Sterling entgegen, zahlbar wie folgt:

- £ 5 % bei der Subskription.
- £ 15 % bei der Zuteilung.
- £ 20 % am 27. April 1905.
- £ 20 % am 22. Mai 1905.
- £ 15 % am 19. Juni 1905.
- £ 15 % am 19. Juli 1905.
- £ 90 %.

Vollzahlung ist gestattet bei der Zuteilung unter Diskonto-Abzug von 2 % p. a.

Zeichnungen werden gleichfalls für Rechnung der Londoner Emissionsbanken entgegengenommen durch deren Bevollmächtigte in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Holland, Belgien, sowie in der Schweiz und zwar

in **Basel**  
**Zürich**  
**St. Gallen** } bei dem Schweizerischen Bankverein.

Die Anleihe ist am 15. Februar 1925 al pari rückzahlbar, doch behält sich die Kaiserlich Japanische Regierung das Recht vor, vom 15. Februar 1910 ab jederzeit die Obligationen insgesamt oder teilweise unter vorhergehender sechsmonatlicher Aufkündigung al pari zurückzahlen. Bei teilweiser Rückzahlung hat solche durch Auslosungen in den Bureaux der Yokohama Specie Bank, Limited, London und der New Yorker Agency genannter Bank in der gebräuchlichen Weise zu erfolgen.

Die Anleihe wird sowohl für Kapital als für Zinsen sicher gestellt durch eine Verschreibung an erster Stelle der jährlichen netto Erträge des Tabak-Monopols der Kaiserlich Japanischen Regierung.

Die Kaiserlich Japanische Regierung hat das ausschliessliche Recht zur Kontrolle des Anbaues und Ertrages der Tabakpflanze, sowie zum Ankauf, Import, Fabrikation und Verkauf von Tabak. Sie besitzt somit das vollständige Monopol der Tabakindustrie innert der Grenzen des Japanischen Kaiserreichs. Die netto Einkünfte aus dieser Quelle werden für das Rechnungsjahr 1905/6 auf Yen 32,011,072 geschätzt, zum Umrechnungskurs von 2 s. 0 $\frac{1}{2}$  d. per Yen, gleich einem Betrag von £ 3,267,796.13 s. 8 d.

Interims-Certifikate, auf den Inhaber lautend, werden von den Emissionsbanken so bald wie möglich gegen Rückgabe der Zuteilungsbriefe, begleitet von den Empfangsscheinen, ausgeliefert werden.

Die Certifikate werden mit einem Coupon versehen sein für den Betrag der Zinsen à 4 $\frac{1}{2}$ % p. a. auf den Einzahlungen von den betreffenden Terminen an bis zum 15. August 1905.

Die Obligationen werden von den Emissionsbanken so bald als tunlich nach Zahlung der letzten Rate gegen Rückgabe der Interims-Certifikate ausgeliefert werden.

Zeichnungen müssen auf dem beifolgenden Formular erfolgen und von einem Depositum von £ 5 firs Hundert begleitet sein.

Wenn keine Zuteilung erfolgt, so wird das volle Depositum zurückerstattet, und wenn nur ein Teil des gezeichneten Betrages zugeteilt wird, so wird das Depositum bzw. ein entsprechender Teil gegen die bei der Zuteilung zahlbare Rate verrechnet.

Wird irgend eine Einzahlung auf den festgesetzten Termin nicht geleistet, so werden alle früheren Einzahlungen hinfällig.

Eine beglaubigte Uebersetzung des Gesetzes Nr. 12 und des Kaiserlichen Dekretes Nr. 78, welche die Emission der obigen Obligationen kreieren und autorisieren, kann in den Bureaux der Emissionsbanken, sowie bei den Herren Alfred Bright & Son, Solicitors, 15, George Street, Mansion House, London E. C., und bei den Herren Stephenson, Harwood & Co., Solicitors, 31, Lombard Street, E. C., eingesehen werden.

Die Bestimmung eines Liquidationstermins an der Londoner Börse, sowie die Kotierung daselbst wird beantragt werden.

Prospekte und Zeichnungsscheine sind erhältlich bei den Emissionsbanken, nämlich: Parr's Bank, Limited, 4, Bartholomew Lane, London E. C. und Filialen; Honkong & Shanghai Banking Corporation, 31, Lombard Street, London E. C.; Yokohama Specie Bank Limited, 120, Bishopsgate Street Within, London E. C., sowie ferner bei den Herren Panmure Gordon & Co., Hatton Court, Threadneedle Street, London E. C.

28. März 1905.

Kopie des Briefes des ordnungsmässig bevollmächtigten Spezial-Finanzkommissärs der Kaiserlich Japanischen Regierung:

London, 28. März 1905.

Meine Herren!

Ich habe das Vergnügen, Ihnen mitzuteilen, dass ich kraft der mir von der Kaiserlich Japanischen Regierung erteilten Spezialvollmacht den vorstehenden Prospekt genehmige.

Ich bin, meine Herren,

Ihr gehorsamer Diener

(sig.) **Korekiyo Takahashi**

Vize-Gouverneur der Bank von Japan und Spezial-Finanzkommissär der Kaiserlich Japanischen Regierung.

An

Parr's Bank Limited,  
The Hongkong & Shanghai Banking Corporation, (769);  
The Yokohama Specie Bank, Limited,  
London.

Wir sind von den Emissionshäusern beauftragt, auf Grund vorstehenden Prospektes Zeichnungen zu folgenden Bedingungen entgegenzunehmen:

- 1) Die **Subskription** findet von heute an bis **31. März 1905** inklusive statt; **vorzeitiger** Schluss der Subskription bleibt vorbehalten.
- 2) Die Subskription geschieht mittelst des beiliegenden Zeichnungsscheines und muss von der ersten Einzahlung von 5 % begleitet sein.
- 3) Der Emissionskurs beträgt: **90 % Londoner Usance**, zahlbar zu den vorgenannten Einzahlungsbedingungen.
- 4) Die Abnahme der zugewiesenen Beträge hat alsbald nach stattgehabter Zuteilung zu geschehen, wobei das Pfund Sterling zum Tageskurs umgerechnet wird.
- 5) Die Kotierung dieser neuen Anleihe an den Börsen von Basel und Zürich ist in Aussicht genommen.

Basel, Zürich und St. Gallen, den 28. März 1905.

**Schweizerischer Bankverein.**

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen zur Verfügung.